台灣聯合大學系統99學年度學士班轉學生考試命題紙

| 科目 | 作文與翻譯 | 類組別 | 023 | | |
|---|--------------------------|--------------------|----------------------------|-------------------------------|---------|
| <u> </u> | | | | *請在試卷 | 、答案卡內作答 |
| I. | Translate the short text | fragments from Cl | hinese to English or the | other way around. (30 points) | • |
| 1. | 楊燦建協了主法・遊は | | | | |
| 1. | 懶惰鏞掉了美德;激情 | 15元 智重 月又,孤人士。 | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| 1 | | | | | |
| | • | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | ٠. | | |
| 2. | 許多台灣學生記得成千 | 上萬的英語單詞 | ,卻往往跟不上兩個母 | 語人士的談話思路或不了解 | |
| | 英語電影中的笑話或雙 | 關語。 | | | • |
| | | , | | | |
| | | | | | • |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | • | | | |
| | | | | | |
| | • | | | | |
| | | | | | |
| 3. | While English education | could be limited b | by the conventions of aca | demic discourse and classroom | |
| While English education could be limited by the conventions of academic discourse and classroom interaction, contemporary online environments, such as blogs and fan fiction sites, provide | | | | | |
| | opportunities for broade | r communicative g | genres and literacy practi | ces. | |
| | | • | | | , |
| | | | | • | |
| | | | | | |
| | | | • 4 | , | |
| | | | | | |
| | | | • | | • |
| | | | | | |
| | | | | | |
| 1 | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | ÷ | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |

注:背面有試題

科目 作文與翻譯 類組別 ___

023

共 2 頁 第 2 頁 *請在試卷、答案卡內作答

- II. Write a story based on the six pictures. (70 points)
 - 1. Give a title to the story.
 - 2. Decide on a sequence for the pictures and number them in order 1, 2, 3, 4, 5, 6.
 - 3. Come up with an account of what happens, which involves description followed by subsequent interpretation of people's movements and postures around a space (e.g., where they are, what they are doing, and what things in the environment are). You may also write dialogue to convey their actions or emotions.

Title:

